



## Central Coast Regional Water Quality Control Board

### ***Aviso de Reunión Pública***

**Jueves, 11 de diciembre de 2025, 9:00 a.m.**  
**Central Coast Water Board Office**  
**895 Aerovista Place, Suite 101, San Luis Obispo**

**Viernes, 12 de diciembre de 2025, 9:00 a.m.**  
**Proyecto de Restauración de Chevron Guadalupe**  
**(solo en persona)**

---

**Opción de video y teleconferencia:** Esta reunión será en un lugar físico y el público tendrá opción de participar de un lugar remoto. Excepto si es consistente con la Ley Bagley-Keene de Reuniones Abiertas, la mayoría de los miembros estarán físicamente presentes en los lugares de reunión de arriba.

Para ver la emisión de la reunión SIN comentar, la emisión estará en:  
<https://cal-span.org/static/index.php>. Si tiene dificultades con la emisión, contacte a la secretaria de la Junta en: [RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov](mailto:RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov).

Se tiene que participar en persona o por Zoom para dar comentarios públicos en la reunión sobre puntos específicos de la agenda o en el foro público sobre asuntos que no estén en esta agenda. Zoom es la plataforma que la Junta Regional usa para facilitar acceso y participación pública remotos [Código de Gobierno: sec. 11123.2, subdiv. (d)]. Para hablar por Zoom, vea más información/instrucciones y llene una tarjeta digital para las 9:00 a.m. del jueves, 11 de diciembre de 2025 en: [www.waterboards.ca.gov/centralcoast/board\\_info/remote\\_meeting](http://www.waterboards.ca.gov/centralcoast/board_info/remote_meeting) (No obstante, se aceptarán tarjetas para hablar antes del inicio de temas individuales).

El foro público será el **jueves, 11 de diciembre de 2025**. Para hablar en persona en el lugar físico de la reunión, tiene que llenar ahí una tarjeta impresa para hablar si no llenó una tarjeta digital.

El límite para comentarios públicos suele ser tres minutos si el presidente de la Junta no da menos tiempo para que todos puedan comentar, o si no da más tiempo a los que lo soliciten con la secretaria de la Junta para el **lunes, 8 de diciembre de 2025 (12 m)** en: [RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov](mailto:RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov).

---

**Jueves, 11 de diciembre de 2025, a las 9:00 a.m**

**Asuntos de la Junta**

1. Toma de asistencia y declaración de quórum  
[Kai Johnson, secretaria de la Junta, 805/549-3686,  
[Kai.Johnson@waterboards.ca.gov](mailto:Kai.Johnson@waterboards.ca.gov)]
2. Presentaciones  
[Ryan Lodge, Funcionario Ejecutivo, 805/549-3140,  
[Ryan.Lodge@waterboards.ca.gov](mailto:Ryan.Lodge@waterboards.ca.gov)]
3. Aprobación de minutos de la reunión de la Junta del 9- 10 de octubre de 2025
4. Comunicaciones de miembros de la Junta, incluidas las divulgaciones ex parte y reportes de miembros de la Junta. Los miembros de la Junta identificarán cualquier discusión ex parte que puedan haber tenido que requiera divulgación según la sección 11430.40 del Código de Gobierno, y los miembros de la Junta pueden discutir comunicaciones, correspondencia u otros temas de interés general relacionados con asuntos bajo la jurisdicción de la Junta.
5. Reporte del enlace de la Junta Estatal de Control de Recursos de Agua  
[Sean Maguire, 916/341-5877, [Sean.Maguire@waterboards.ca.gov](mailto:Sean.Maguire@waterboards.ca.gov)]

**Foro Público**

6. Cualquier persona puede hablar ante la Junta (Board) de cualquier tema bajo la competencia de la Junta (Board) no relacionado a un punto de esta agenda de la reunión. En general, 3 minutos es el tiempo para comentar (si el presidente de la Junta no aprueba alguna excepción). Arriba hay información para pedir tiempo extra para hablar. No se permitirán comentarios sobre asuntos de adjudicación pendientes.

**Asuntos de Discusión/Informativos**

7. Actualización Anual sobre Implementación de Orden Agrícola  
[Elaine Sahl, Científica Ambiental Snr. 805/542-4645,  
[Elaine.Sahl@waterboards.ca.gov](mailto:Elaine.Sahl@waterboards.ca.gov), Paula Richter, Científica Ambiental Snr., 805/549-3865, [Paula.Richter@waterboards.ca.gov](mailto:Paula.Richter@waterboards.ca.gov)].  
Reporte del Personal  
Informe del personal resumen en español
8. Actualización – Proyecto de Restauración de Chevron Guadalupe [Greg Bishop, Geólogo Snr. Capacitado en Ingeniería, 805/549-3132,  
[Greg.Bishop@waterboards.ca.gov](mailto:Greg.Bishop@waterboards.ca.gov), Daniel Pelikan, Geólogo Capacitado en Ingeniería, 805/549-3880, [Daniel.Pelikan@waterboards.ca.gov](mailto:Daniel.Pelikan@waterboards.ca.gov)].  
Reporte del Personal

**Puntos Administrativos**

9. Reporte del Funcionario Ejecutivo  
[Ryan Lodge, Funcionario Ejecutivo, 805/549-3140,  
[Ryan.Lodge@waterboards.ca.gov](mailto:Ryan.Lodge@waterboards.ca.gov)]

**Reporte del Personal**

[Adjunto 1: Tabla 1 - 401 Solicitudes Recibidas para Certificación Tipo 401 de Calidad del Agua](#)

[Adjunto 2: Tabla 2 – Certificaciones Tipo 401 de Calidad del Agua Emitidas](#)

[Adjunto 3: Tabla 3 – Sección de Aguas Subterráneas, Tabla del Desempeño en el Cierre de Casos](#)

[Adjunto 4: Tabla 4 - Cierre de Casos de Aguas Subterráneas](#)

[Adjunto 5: Tabla 5 – Inscripciones en Órdenes/Exenciones Generales](#)

[Adjunto 6: Actualización sobre la implementación del acuerdo voluntario de limpieza y reducción para abordar la contaminación con PFAS en el aeropuerto regional del condado de San Luis Obispo](#)

**Viernes, 12 de diciembre de 2025, 9:00 a.m.**

Para el Punto 10, el tour iniciará a las 9:00 am en: 2184 Thornberry Rd, Guadalupe, California.

**Excursión Educativa**

10. Excursión Educativa – Restauración del Proyecto Chevron Guadalupe  
[Greg Bishop, Geólogo Snr. Capacitado en Ingeniería, 805/549-3132,  
[Greg.Bishop@waterboards.ca.gov](mailto:Greg.Bishop@waterboards.ca.gov), Daniel Pelikan, Geólogo Capacitado en Ingeniería, 805/549-3880, [Daniel.Pelikan@waterboards.ca.gov](mailto:Daniel.Pelikan@waterboards.ca.gov)]

La Junta se reunirá en: 2184 Thornberry Rd. El guardia en la puerta señalará adentro (oficina) donde iniciará la parte guiada del tour. Chevron proveerá vehículos y transporte cuando todos los participantes estén estacionados. Todos los participantes tienen que llevar zapatos cerrados firmes, mangas largas, pantalones, casco duro y chaleco reflectivo.

Se invita al público a participar, pero tienen que llevar su propio transporte. El espacio es limitado, confirme en: [RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov](mailto:RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov) con la secretaría de la Junta si irá al tour a más tardar para el lunes, 8 de diciembre de 2025 (12 m).

**Sesión Cerrada**

11. La Junta se puede reunir en sesión cerrada para considerar asuntos de personal [Cód. de Gob.: § 11126, subdiv. (a)]; para deliberar sobre una decisión que se tomará en base a evidencia presentada en una audiencia [Cód. de Gob.: § 11126, subdiv. (c)(3)]; o para discutir asuntos en litigios, incluida la discusión de

litigios iniciados, exposición significativa a litigios o decisiones para iniciar litigios [Cód. de Gob.: § 11126, subdiv. (e)]. La Junta no está obligada a permitir comentarios públicos sobre temas de la sesión a puerta cerrada. (Cód. de Gob.: § 11125.7, subdiv. (e)).

[Sophie Froelich, Abogada IV, Oficina del Asesor Principal de la Junta Estatal de Agua, (916/319-8557), [Sophie.Froelich@waterboards.ca.gov](mailto:Sophie.Froelich@waterboards.ca.gov)]

**Litigios contra la Junta de Agua de la Costa Central:**

1. 2019 Amendments to CAO for Cleanup at Dutch Maid Cleaners, 3323 State Street, Santa Barbara – San Roque Clean Up Fund and Trust U/W of Emil Deloreto v. California Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region, et al. (Santa Barbara Superior Court, Anacapa Division, Case 20CV00022)
2. San Jerardo Cooperative Inc. et al. v State Water Resources Control Board and California Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region et al., Verified Petition for Writ Of Mandate, Sacramento County [Case No. 23WM000108] [seeking among other things, a writ of mandate requiring the Regional Board to vacate and set aside provisions of Agricultural Order R3-2021-0040 related to protecting riparian and wetland habitat and to readopt the Order with a stated purpose of protecting and enhancing riparian and wetland habitat with associated management practices].
3. County of Santa Barbara v. State Water Resources Control Board and California Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region et al., Petition for Writ of Mandate, San Luis Obispo County [Case # 24 CV-0391] [seeking, among other things, a writ of mandate removing Petitioner as a named responsible party under Cleanup and Abatement Order (CAO) R3-2023-0070, or to exclude Petitioner from responsibility for the requirements set forth in the CAO].
4. *Santa Maria Public Airport District v. California Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region, et al.*, Petition for Writ of Mandate, County of San Luis Obispo [Case # 24 CV 0379] [seeking, among other things, a finding that the Petitioner is not properly named as a discharger under CAO R3-2023-0070 and a stay of all items due under the CAO].
5. *City of Santa Maria v. California Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region, et al.*, Petition for Writ of Mandate, County of Santa Barbara [Case # 24 CV 07257] [seeking, among other things, a finding that the Petitioner is not properly named as a discharger under CAO R3-2023-0070 and a stay of all items due under the CAO].
6. Steinbruner v. Central Coast Regional Water Quality Control Board et al., Petition for Writ of Mandate and various other actions, California Superior Court, County of Santa Cruz, [Case # 25-CV-00708] [challenging two permits issued to the City of Santa Cruz (Waste Discharge Requirements Order R3-2023-0001) and Soquel Creek Water District, Pure Water Soquel Project

(Waste Discharge Requirements Order R3-2023-0033) and other actions of the Central Coast Water Board].

**Litigios interpuestos por la Junta de Agua de la Costa Central contra otras partes, incluidas las remisiones a la Oficina del Fiscal General:**

7. Referral to Attorney General concerning Big Basin Woods Subdivision Wastewater Treatment Plant, Resolution R3-2023-0030.
8. *People of the State of California ex rel. Central Coast Water Board v. Sable Offshore Corp., and Does 1-10*, California Superior Court, County of Santa Barbara, Case No. 25CV06285 [complaint for civil liability and injunctive relief].
9. Referral to Attorney General concerning Casmalia Hazardous Waste Site Litigation: United States v. State of California and Related Matters a. California Department of Toxic Substances Control, California Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region, v. Quintana Petroleum Co. et al., Central District of California, Case No. 2:24-CV-05483 [complaint for cost recovery]

**¡INFORMACIÓN IMPORTANTE!**

Para preguntas de la agenda, contacte a la secretaria de la Junta al (805) 549-3140 o en [RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov](mailto:RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov). En general: (1) los comentarios escritos se tienen que recibir antes de la reunión de la Junta, y dentro del plazo de cada tema de la agenda, (2) no se admitirán comentarios escritos después del plazo indicado en avisos específicos de temas/procedimientos de audiencia, y (3) no se admitirán comentarios escritos de temas informativos que no tengan una fecha límite específica. Si alguien pide enviar materiales o materiales para temas informativos tarde, tiene que probar que hay causa justificada, y la presidenta de la Junta tiene que hallar que aceptar los materiales tarde no predispondría a la Junta de Agua de la Costa Central o a cualquier persona interesada o parte designada. La presidenta puede modificar esta regla para evitar dificultades gravosas. Si no hay cambios, el **lunes, 8 de diciembre de 2025 (12 m)**, será la fecha límite para que todas las partes y personas interesadas envíen comentarios escritos, materiales de presentación y pidan más tiempo para hablar ante la Junta de temas en la agenda. La presidenta de la Junta decidirá si admitir comentarios escritos y dar más tiempo para hablar. Si alguien pide tarde hablar más tiempo, tendrá los tres minutos dado a gente del público para hablar ante la Junta.

Dirija envíos a la secretaria de la Junta, a [RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov](mailto:RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov) en el asunto escriba: “**REUNIÓN DE LA JUNTA DEL 11-12 de diciembre de 2025**” (llene en negrita el asunto del tema correspondiente). Si tiene alguna pregunta de la agenda, contacte a la secretaria de la Junta al (805) 549-3686.

La agenda y temas digitales están en:

[https://www.waterboards.ca.gov/centralcoast/board\\_info/agendas/](https://www.waterboards.ca.gov/centralcoast/board_info/agendas/)

Para una copia de comentarios públicos recibidos para temas de la agenda, envíe una solicitud a [RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov](mailto:RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov), con la fecha de la reunión de la Junta y el nombre y número de la agenda por su nombre y número.

Las instrucciones relativas al desarrollo y los procedimientos de las reuniones de la Junta pueden consultarse en el sitio web de la Junta de Agua de la Costa Central:  
[https://waterboards.ca.gov/centralcoast/board\\_info/agendas/board\\_meeting\\_conduct-es.pdf](https://waterboards.ca.gov/centralcoast/board_info/agendas/board_meeting_conduct-es.pdf)

### **SERVICIO DE IDIOMA**

Esta reunión será en inglés. Solicite traducción de documentos escritos, intérprete en otro idioma, o intérprete de señas, mínimo 10 días hábiles antes de la reunión si es posible, vía:

- [La Forma de Acceso de Idioma](https://www.waterboards.ca.gov/about_us/public_participation/language-access.html) en línea ([https://www.waterboards.ca.gov/about\\_us/public\\_participation/language-access.html](https://www.waterboards.ca.gov/about_us/public_participation/language-access.html))
- La Oficina de Participación Pública, Equidad, y Asuntos Tribales (OPEETA), al 916-341-5254 o en: [LanguageServices@waterboards.ca.gov](mailto:LanguageServices@waterboards.ca.gov)

### **ACCESIBILIDAD**

Usuarios de TDD (aparatos de telecomunicación para impedimentos de audición), pueden llamar al CRS (Servicio de Retransmisión de CA) al (800) 735-2929 o a la TTY (línea de voz teletipo) al (800) 735-2922. Para adaptaciones razonables para participar en la reunión, contáctenos en [RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov](mailto:RB3-CommentLetters@waterboards.ca.gov) o al (805) 549-3686 a más tardar para el lunes, 8 de diciembre de 2025 (12 m).

R:\RB3\Shared\-\ Board Meetings\Current Agenda\2025\12\_DEC\_11 12\Agenda